



列宁的遗嘱

333

879,59
656-3
3¹

目
錄

出版者的話

列寧的正義

裴多韻怎樣在列寧那兒

瑪麗亞和伊凡較長短

列寧的蹤跡

最長的——最大的伊里奇

列寧是由月亮和星星生的



3 0648 5402 3

(二五)

(二二)

(一七)

(一一)

(八)

(一)

805230

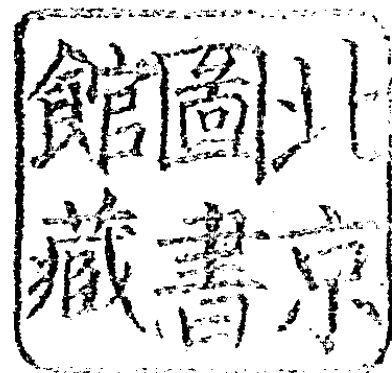
伊里奇快醒了……	(二八)
大森林裏現在光明起來了……	(三五)
列寧與古邱亞旦……	(四五)
太陽的故事……	(六〇)
鄉下老關於列寧的故事……	(六九)

出版者的話

(一)

我們很早就想出版一些通俗的讀物，供給八路軍各部隊的下級幹部和文化程度較高的戰士們閱讀，幫助他們從這裏獲得某些文化知識，以及更加增強他們對革命勝利的信心和勇氣。可是，因為能力上的限制，終於沒有實現。

現在，我們找到了一些材料，準備把它一集一集的印出來，名爲『戰士小叢書』，內容大概可分爲下列各項：（一）革命領袖的故事；（二）抗戰故事；（三）蘇聯革命故事。此外，我們也還想編一些科學的故事出來，以配合我們部隊中的文化教育。但這一方面，又是由於能力的關係，不一定能夠做到。因此，希望對自然科學有研究的同志們，能夠供給我們關於這方面的材



料，如果在程度上適合於部隊用的話，我們是很樂意出版的。

毛主席號召我們文藝界的同志，要面向工農兵，我們十分歡迎文藝界的同志們，與我們一起，共同來開闢部隊的文化工作，爲提高部隊的文化而努力。

(一)

這裏選集的十一篇蘇聯民間關於列寧的傳說，前十篇是由曹靖華先生編譯的『鮮紅的花』一書中選來的，後一篇是由曹先生之『七人集』裏選來的。這些傳說的內容，雖然都是人們編造出來的，不是真實的事情，然而，從這些神奇的故事裏，也可以看得出來：蘇聯廣大的人民，對於給他們帶來無限幸福和光明的列寧，偉大的社會主義的創造者，是怎樣地敬慕着和思念着啊！列寧活着呢，——是的，死了的只是列寧的軀體，而列寧的事業，列寧的精神，是活着的，永遠活着的！

於一月廿一日列寧逝世十九週年

列寧的正義

村裏住着兩個弟兄。耕着田，用眼淚澆着地，辛辛苦苦的做着活。地主們把他們的糧食和牲口都搶去了，並且還照他們的脊背上，用拳頭賞他們。

弟兄們受折磨不是一年，也不是兩年，而是不知有多少年了。附近住的其他的農人們，也都不比這弟兄倆過得好。

這兩弟兄替別人的享福做活做够了。他們決定到祖國俄羅斯尋找正義去。他們去了。走了一個月，走了一年。見到有一個大村莊。村中間是地主的房子，旁邊是一座石教堂。

「我們進去吧，」弟兄倆想道：「去問一間正義在那裏。」
他們在村裏走着，地主坐着馬車迎面來了。

「你們這些鄉下者，從那來的，找什麼的？」地主問着他們。

弟兄倆回答着：

「我們在貧窮裏，在苦命裏熬日子的，再沒有氣力這樣熬下去了。我們去尋找正義的。老爺，請指教我們。上那去找牠呢？」

「好罷，」地主說，「如果你們願意的話，我給你們看一看正義，不過爲着這，你們得給我做一年活。」

弟兄們同意了。

他們做着活；耕着田，用眼淚澆着地。一年過去了。他們到地主跟前說：

「老爺，請你指教我們，我們怎麼去找正義呢？」

「呵，這就是正義。」地主答他們說，「你們是骯髒的窮光蛋，你們永遠得給我們，給老爺們做活的！」

弟兄們唾了一口，就又走了。

走了一個月，走了一年。走到一個村裏。神甫（註）迎面來了。弟兄們上前問道：

『老神仙，請你指教我們，到那裏找正義呢？』

『好吧，』神甫說，『我到上帝跟前給你們祈求正義，不過爲着這，你們得給我做一年活。』

弟兄們同意了。他們做着活，做着活；給神甫耕着田，用眼淚澆着地。一年過去了。弟兄們到神甫跟前，可是他對他們說：

『做活做得好，不怨上帝——這就是你們的正義！』

弟兄們唾了一口，就又走了。

他們去找商人去了。他出來了。又富又胖，比地主和神甫都胖。

『好吧，』商人說，『我教你們到那兒去找正義，不過你們得給我做一年活。』

弟兄們同意了。他們就給商人做起活來，辛辛苦苦的做着活。商人教他們去怎樣欺騙正經人，怎樣量東西去欺騙窮人，還沒有到一年的時候，弟弟就

(註) 神甫——天主教傳教的教士叫神甫，亦寫作神父。

說：

「我再不去找正義了！在世界上沒有牠——沒有鄉下老的正義！」
於是他就回到自己的鄉下了。可是哥哥是堅決的人——不願意找不到正義就回家去的，他一個人去找工廠主去了。

工廠主比老爺，神甫，商人都富。哥哥就在他那裏做起活來了。有好多人都

在工廠裏做活的。
他們都做了好多年的活，辛辛苦苦的做着活，可是看不見正義。有一次，哥哥聽見了低聲的談話：

「只有一個人知道正義。這人叫列寧，他住在彼得堡裏（註）。」
哥哥記住了這個名字，就去找他去了。

走了好多天，或者有一個月呢。來到了彼得堡。看見：一個工人在走着。

（註）彼得堡——俄國沙皇時代的京城，也叫聖彼得堡，列寧逝世後，爲紀念列寧，改爲列寧格勒。

他低聲的問着他：

「這裏到那去找列寧呢？」

那人就更低聲的對他說：

「你跟我來，我引你。」

於是他們就到了一個平常的房間裏。周圍有許許多多的各種各樣的書。有一個人出來，走到他跟前，——那人穿的不闊，可是很乾淨，出來就和藹可親的說道：

「都好罷，同志們，有什麼好消息？」

哥哥就把自己怎樣找正義的事情對他說了。列寧好久的同他們談着工廠的制度，問着農村的疾苦，末後說道：

「你到工廠找正義，這你作對了，——工廠裏知道正義在什麼地方呢。你把牠握到自己手裏吧。」

列寧還告訴了他，應當怎樣爲着工人的正義奮鬥，不替地主們做活，不替

商人們做活，並且怎樣把他們同沙皇（註一）一起的趕走。

哥哥回到工廠裏，對同志們開始述說起列寧的正義來。一個人說着——十個人聽着，十個人說着——一百個人聽着，列寧的正義，就在全世界傳開了。

這正義在工廠和農村裏，傳了好多年。把工人和農民都喚起來鬪爭去了。到了一九一七年的十月（註二）這正義就出頭了，用大嗓子吼着，把全世界都震動了。工人同農民都去同地主和工廠主打仗去了。而列寧同自己的好助手——斯大林，親自去率領着他們。列寧的正義就勝利了。

從那時起，工人和農民就不再替地主和工廠主做活了，不再替他們辛苦，

（註一）沙皇——俄國皇帝，俄文皇帝的譯音爲『沙爾』，故稱俄國皇帝爲『沙皇』。

（註二）十月——即十月革命，革命爆發是在一九一七年十月二十五日，故稱十月革命。但這個十月是當時俄國的舊曆，按陽曆爲十一月七日，所以我們紀念十月革命節，是在十一月七日。

也不再用眼淚澆地了，——自己都成了工廠的，自己土地的和自己生活的主人
了。

裴多霞怎樣在列寧那兒

我們的父親是一個蓋房頂的工人，他在斯莫迺裏邊做活，在革命將要起來的時候就死了。這樣剩下的工錢就沒有領到手。臨時政府出現了，母親要錢去了，她羞慚慚的回來，大家只是問道：

「老婆婆，你看見我們凍得好像蝦蟆似的在跳嗎？」

冬天我們挨着凍，母親說：

「現在都說列寧好，我到斯莫迺去一下吧！」

有一天早上，我們一起來——老婆婆就不見了。我們想着她去敬神去了，可是她却到斯莫迺去了……你們想一想吧！她在那兒的各辦公室裏鑄着，鑄着，就闖到列寧跟前了……他寫着東西。喝着冷茶，吃着糖果……

她一點也沒想到這就是他自己——那時像片不大多，——就問道：

「先生，你管那一種事呢：管文案的呢，或者是管事務的呢？」
他笑了一聲說。

「有什麼就管什麼吧，太太。你有什麼事？」

「大家都叫我來找列寧的。都說，這是你的事情，馮多霞，所有的官員中，只有列寧一個人能處理你的事……可是我看你寫字，寫得這麼樣快，我就想道：這位先生一定很有學問的！——對了，難道這不是頂高的官嗎……我到那去找列寧的，你不設身處地的替我想一想嗎？」

她平心靜氣的坐下，簡短的報告了一下。

他的眼睛真顯得快活，大笑着說：

「不錯，馮多霞……不用列寧也能辦到的。」

叫來了一位同事，從小本子裏撕了一個條子給他：

「同志，趕快把馮多霞的事情辦一辦。」

母親回到家裏，掏着錢：

「斯莫迺的一切官都是好的！不用列寧都把事情辦了。」

可是過了一個月，她從市場上帶回了一張照片：

「我買了一位官員的照片，我就是同他在辦公室裏坐過呢……」

我們一瞧，都吃驚起來：

「媽媽，這是列寧呵！」

瑪麗亞和伊凡（註）較長短

伊凡在工場裏作工，瑪麗亞也在工廠裏作工。伊凡領的工錢多，瑪麗亞領的工錢少。伊凡還識幾個字，可是伊凡也愛喝幾杯酒。

他們回到家裏。伊凡喝了酒，瑪麗亞就同他吵起嘴來。他就對瑪麗亞說：

「你吵什麼呢，我比你領錢多。」

她說：

「雖然你領錢多，可是我同你是一樣的，我們是平等的。」

他就說：

「你應當服從我：我們怎能是平等呢？」

（註）瑪麗亞是女人的名字，伊凡是男人的名字。

「爲什麼？」

「當我們結婚的時候，神甫說，妻子應當服從丈夫，你沒有聽見麼？」
她說：

「我們去找神甫吧。」

他們到了神甫那裏，問道：

「老神甫，請你替我們斷一斷吧。」

他就問到：

「什麼事，伊凡？」

「老神甫，請告訴我們，誰服從誰呢？」

神甫拿起聖經（註）說：

「你瞧，就是在聖經裏邊，也說妻子應當服從自己的丈夫。」

可是瑪麗亞說：

（註）聖經——基督教的教義。

「不對，老神仙，我同他是一樣的人。」

於是他們就走了，瑪麗亞說：

「我們去找自己的工廠主吧。」

他們到了自己的工廠主那兒，瑪麗亞說：

「老爺，請你斷一斷吧，伊凡說我應當服從他。」

工廠主說：

「你們到神甫那裏去了沒有？」

「去過了。」

「唔，神甫對你們說了什麼話？」

「神甫說，妻子服從丈夫。」

「唔，我也是這樣說，你應當服從。」

他們回家去了。過了一個時候。

這時起了變化了，另一種法律施行了。把皇帝打倒了，把工廠主們趕走，對神甫們也壓制起來了。

瑪麗亞說：

「現在大概要同你平等了。」

可是伊凡總是不讓步。

瑪麗亞說：

「我們到莫斯科找列寧去，讓他斷一斷吧。」

他們去了。列寧接見他們問道：

「你們有什麼事？」

「我同伊凡過了好多年。伊凡說我什麼也不值。」

列寧回答道：

「伊凡是人，你也是人。你們倆是平等的。」

可是伊凡說：

「她怎麼能同我平等呢？我總算會識字，可是她不會識字。」

列寧笑了一聲說：

「你把她留給我，她將來就會識字的。」

伊凡把她留下了。

列寧給瑪麗亞請了一位先生。過了一個時候，瑪麗亞就也學會看書和寫字了。那時候列寧就把伊凡叫來：

「唔，你聽一聽吧，伊凡，你的瑪麗亞同你一樣，也會看書和寫字了。現在你們一樣了，瑪麗亞是什麼，伊凡就是什麼。」

可是伊凡總不讓步，他說：

「我會開拖拉機，會指揮。」

列寧就說：

「她也會這樣的。」

列寧把瑪麗亞留到自己那裏。瑪麗亞又學習起來了。瑪麗亞也會開拖拉機了。列寧又把伊凡叫來了：

「你聽一聽吧，你的瑪麗亞已經會開拖拉機了。」

可是伊凡總是不讓步。

「她會開拖拉機，我會駕飛機，可是她不會。」

列寧又笑了一笑，對伊凡說：

「過一個時候，她也會駕飛機的。如果她很快的學會了認字和學會了開拖拉機，那麼，她也能學會駕飛機呢。」

列寧又把瑪麗亞留到那裏了。過了一個時候，瑪麗亞已經也學會在空中飛了。列寧第三次把伊凡叫到自己那裏來，說道：

「唔，伊凡，你瞧一瞧自己的瑪麗亞。」

於是就對瑪麗亞說：

「你坐到飛機上，叫自己的男人也坐上吧。」

他們坐上，開了飛機，瑪麗亞就飛走了。

轉回頭來，降落下來，他們就到列寧那裏。

於是伊凡就心服了，對列寧說：

「你說得有理，我們都不平等的：女人是什麼，男人就是什麼。」

列寧的蹤跡

當人好久的在大森林裏流浪着的時候，他就會唱着歌，或編着故事的。

五年前，我們打獵回來了。你記得布爾根日（註）的尼古拉嗎？我同他一塊去的。一天晚上，我在布爾根日的海角上，停下過夜，睡得很好。第二天，太陽還沒有出來的時候——天很早，——忽然鹿都跑來了。我從帳棚裏出去，看發生什麼事情了，一切鹿都圍成了一個圈，都向牠們跑來的那方面回看着。我也往那裏看着，可是什麼也看不見，天還黑着呢。

我叫醒了尼古拉。自己想着：『應當把來福槍端到手裏，誰會曉得呢；或許狗熊來了。』鹿都站到帳棚跟前不走。我的同伴說：『要倒霉的。應當快些』

（註）布爾根日——俄國地名。

燒壺茶，喝喝走罷。」

茶馬上就開了，我們吃了早餐，把鹿帶上就走了：我在後邊，尼古拉在前邊。

走了一百來砂仁（註一），我的同伴停住了，往下邊看着，鹿在嗅着什麼。『唔，』我想着，『或許是狗熊由這裏過了的……』

『到這裏來！』尼古拉喊着。

我就很快的到了他跟前。

『你覺得這是誰的蹤跡！』

我看着很像一個大人的蹤跡。

那蹤跡一直到了我們的帳棚跟前。後來那人——大概由原路——又回到海裏去了。前一天，我們還在那裏走，可是什麼也沒有見到。

現在我們順着那蹤跡，由屯營（註二）走了半里來路，那蹤跡到了海邊就

（註一）砂仁，俄度量名，約合中國七尺。

（註二）屯營——佳紮的地方

消失了。

「這人是從那來的呢？」我問着同伴。

「大概由海裏來的，」他帶理不理的回答着。

晚上，當把帳棚搭起來的時候，尼古拉說：

「去年有人從那裏回來。說列寧死了。那時我們都哭了。客人們說：『列寧死了，但是列寧活着呢。』好多人都不明白，怎麼一個人同時是死了，而又活着呢。這現在明白了。我想這是列寧來隱瞞我們怎麼過生活的呢。」

我把所發生的事情，同親族們說了。好多人都笑我們，肅清文盲班裏的少共們（註），都責備我們是迷信。他們都說，死人無論在陸上，無論在水上，都不會行走，都說這些做事，是妖術的殘餘。老頭子們都說我們遇到了大熊的蹤跡，膽怯起來，就編這一套謊話來替自己辯護的。

布爾根日的尼古拉不久就死了。我很傷心他。我們從來總在一起打獵，一

（註）少共們——即共產主義青年團團員們。

超去入蕭清文盲班。尼古拉沒有離開過自己的初級讀本。他單用一個皮包把雜誌裝起來帶着。

「這是我的連珠槍和望遠鏡。」他說。他在打海豹的時候，凍傷了腳，就死了，在臨死前，他把我叫到跟前，把領袖的像片掏出來說：

「把我的故事記出來，使一切人都知道罷。你記得在大森林裏遇到那不知來歷的蹤跡嗎？從那以後，我同你學會了識字，你就做了「鄂霍次克——哀文克真理報」的工人通訊員了。列寧的事業活着呢！你聽一聽周圍罷。你聽一聽我們的生活，我們孩子們的紅領帶吧，你聽一聽他們的愉快的號聲和熱鬧的鼓聲吧。你看一看那從莫斯科給我們運報紙和火藥的飛機吧，你看一看這些集體農場的白帳棚，看一看這戴眼鏡的醫生吧，你到處就都看見列寧的蹤跡呢。這就是他的事業活着呢。這就是那時候從城裏來的人所說的：「列寧死

（註）鄂霍次克——哀文克真理報；鄂霍次克——哀文克這個地方出版的真理報。

了！但是列寧活着呢。」我同你就夢見了一個故事：當獵人好久的流浪着和想着生活的時候，他是常常夢見這些的。我們想着列寧，想着他的死，想着他的偉大的事業，想着就不明白這樣的人怎麼會死。於是那時我就編了一個故事，叫做「列寧的蹤跡。」我自己相信牠，因為我愛這個人。」

尼古拉把自己的初級課本和領袖的像片給了我。

關於斯大林，他說：

「好剛強的人呵！連他的姓名也都是鋼的，連他的憲法（註一）也都是結實的，連他說話也都比鋼割得還利害些。斯大林（註二）比鏗刀還硬呵！他的話是不怕火煉的。」

尼古拉的女兒，我們把她派到列寧格勒學醫去了。

（註一）他的憲法——即斯大林憲法，這憲法是斯大林起草的，一九三六年十二月五日正式通過施行。

（註二）斯大林的姓，在俄語音義上都和「鋼」字相似，此處是雙關。

最長的——最大的伊里奇（註）

真好，真正好，現在的獵人們像從前在年輕找女人的時候，所受的那些飢餓，再不會有人受了。

有一年，沒有獸，年光很壞，人都挨着餓，都準備着走最後的一條路，經過很大的沼澤地帶，到很遠的地方去的。好多人都逃走了……永遠逃走了。那時沒有地方去呢。沒有喂狗的東西，沒有火藥。

黑鬼決心要把人害死呢。他把獸都趕走了。他教商人什麼都不要給我們。他在我們的居住的周圍走着，望着我們怎樣餓死。

（註）伊里奇——即列寧，列寧的名字寫全起來，就是：「烏拉第米爾·

伊里奇·列寧」

老獵人夏歌奇，決心要同黑鬼打起仗來。他禱告了一整夜，早上把最後殺了的一隻狗的內臟，帶上就走了。過了三天，那些還能動的人，都穿了雪鞋去找他去了。找着了。他躺在一座光明的山後，可是那黑鬼在他旁邊，在陷阱裏掙扎着。我們把他打死了，把他的皮子換了好多麵粉，火藥和子彈。

這是好久以前的事了。現在這樣的事沒有了。

我們的茶葉是從好遠好遠運來的，有的是好人……他們不怕黑鬼的。

他們的長者，都是很嚴肅的，他們看着想叫一切人都好。他們最長的是伊里奇，很大很大的，比我們在那後邊找着黑鬼的那座光明的山還大呢。伊里奇教人學好。他告訴人們，什麼是正義。他吩咐他們，教拿公道待我們。現在伊里奇也到那很大的沼澤地帶去了，他在那裏也對自己的人演說着，他們都服從他們的。

老沃爾克，就是去年冬天完全逃到沼澤地帶的那個人，他夢見了伊里奇。伊里奇是很大的，很有力的人，面孔很嚴肅，他和藹的對沃爾克說：你告訴大家吧，讓他們都快樂的等着吧，我記着你們的，你們再不挨餓了。黑鬼也再不

敢欺負你們了，太陽馬上就出來了——又大又亮的太陽，牠永遠照着你們的。沒有黃昏，沒有長夜，大雪，冰凍的冬天。伊里奇這樣說了，後來微笑着在沼澤地帶裏前去了。

當沃爾克說着這個的時候，他好像女人似的哭了。當他往沼澤地帶去的時候，高興的對一切人說，如果他現在遇着伊里奇的時候，決不離開他，將用野火給他照着路，用柔軟的皮子給他蓋。

列寧是由月亮和星星生的

人們沒有幸福是不能生活的。於是人就都去找幸福去了，他們知道幸福在什麼地方，就到他那裏去了。但是路要經過寒冷的雪山呢。但這還不大要緊，最要緊的是到幸福的路上有奧克伊林——就是箭蛇。一切妖魔都吩咐着奧克伊林說：不要放過，於是他就放過了。可是人們沒有幸福是不能生活的。於是人就想了弓。人都用弓武裝起來，就去找幸福去了，可是枉費心計：弓箭傷不了奧克伊林的，箭一碰着他就折斷了，那些箭不過是自給妖蛇搔癢罷了，人們發盡了心思，於是又想出了盾（註）。人都用盾掩護着，就又到幸福那裏去

（註）盾——古時的一種兵器，橢圓形。刀，矛，箭都刺不透，用來防衛身體的。

了，可是奧克伊林這一次又把眉打穿了，流了許多許多人的血。

於是入都拚命的想出了新而又新的武器——人們沒有幸福是不能生活的——於是就一家跟着一家，一族跟着一族，都到幸福那裏去了。可是奧克伊林照舊的一個人也不放過。奧克伊林越來越威風了，他跟着人們的新發明，也越來越有勁了。人都不知道怎麼好，都想在半路上停住了。

那時就來了一個人。他穿的好像中亞細亞的鄉下老一般，滿手繭子（註一），是一雙鄉下老的手。他手裏拿着麵包，此外什麼武器也沒有，他只有麵包。他就只帶着那麵包到奧克伊林跟前去了。那人往奧克伊林跟前走着，奧克伊林往那人跟前走着，他們都停住了。奧克伊林鼓了一鼓氣，就向那人撲去了。那人並不防禦，只把那拿着麵包的，滿長着繭子的手，向前伸着。奧克伊林遭着了麵包，他往麵包上一碰，就死死的倒到地下了。到幸福的路就打通了，人都跟着那個人到幸福那裏去了。帶領着人們的利由奧克伊林手裏把人們解救出來的那個人是貧農，但是，他是由月亮和星星生的，他的力量，就是由星星和月亮那裏得來的。

都聽着，都聽着吧，烏茲別克（註二）人呵：他的——那人類解放者的名字叫列寧……

（註一）繭子——勞動的人手掌上起的死肉皮，北方人叫繭子。繭音。

（註二）烏茲別克——俄國地名，革命後，成立烏茲別克共和國。

伊里奇快醒了

有一次，列寧吃了中飯以後，在自己的小房間裏睡着，看着各種的書報。不過無論看什麼報，無論翻開什麼書，所看到的統統都是關於自己的事：「只要我們有列寧，幹嗎還怕協約國（註），還怕美國呢？」

列寧奇怪起來了。從圈椅上起來，在室內踱着，自言自語說：

「好罷，我就這樣作吧。」

說畢，就打發自己的信差，去請蘇維埃的主任醫生去了。醫生來了，列寧

（出版者註）這個故事是列寧死了以後編的，人們悲痛列寧的死，希望列寧不是真的死了，所以編出這個故事來。

（註）協約國——指當時的，英國法國。

對他說：

「你能不能這樣做：叫我死了，不過不是完全死了，而是裝樣子的？」

「我能够，烏拉第米爾·伊里奇，只是爲什麼要弄這呢？」

「這樣，」他說，「我想試一試，看沒有我，事情辦得怎麼樣。彷彿一切事都堆到我身上，一切事情都要我來抵擋似的。」

「怎麼呢，」醫生回答着，「這可以的。我們不把你埋到墓裏。而是放到這樣寬暢的房間裏，爲着美觀起見，我們用玻璃罩把你嵌起來。」

「醫生，不過要守秘密，你知道，我知道，比方，還叫娜潔日姐（註）知道。」

於是馬上就對全體人民宣佈列寧逝世了。

人民都驚訝起來，嘆息起來了，共產黨員們也忍不住了——都哭了。卻想着，現在怎麼辦呢？聽着，聽着，英國和法國人就趁火打劫了。

（註）娜潔日姐即列寧夫人克魯普斯卡雅。

元老加里寧勸道：

「有什麼法子呢！這個我們沒辦法的……眼淚與悲痛不濟事的。唔，哭一哭，——也就罷了，應當下手作事呢。」

把列寧放到房間裏了，所謂陵的就是。陵門口派上守衛的。一天，兩天……一禮拜，一個月……過去了，列寧在玻璃罩下躺着躺厭了。

於是，有一次夜裏，他悄悄的從陵後門出來，就一直往克里姆宮（註），往大殿裏去了。各部長的一切會議都在那裏開的。

到門口都放行了，因為他兜裏裝着永久的出入證，他把帽子戴得很低，不使人認出來。

列寧到了那裏，會議都開過了，工友們在打掃着地。

列寧問道：

（註）克里姆宮——在莫斯科，是蘇聯最高蘇維埃辦事的地方，斯大

林同志住在這裏。

「會開過了嗎？」

「開過了。」

「知道不知道都說些什麼呢？」

「關於各種問題的……聽說英國人想同我們交好，還有其他國家呢。我們是從門縫裏聽來的，用耳朵邊聽的……聽不明白。」

「是的，是的，沒有提到列寧嗎？」

「怎會不提到呢？都提到了呢……比方，都說，列寧死了，因此共產黨員差不多增加了兩倍，現在只要協約國敢哼一聲試試看。」

「可是他連一聲也不哼嗎？」

「此刻沒有聽到呢。」

「是的，是的，」列寧口口稱是的就同工友們告別了。

回到陵裏，在玻璃罩下躺着想道：

「離開我幹得還不錯。好吧。再到別處去查看一下。明天到工廠裏去看看工人們怎麼樣。」

第二夜，列寧到工廠去了。那裏也沒有人阻擋他，一直把他引到機器間裏了。夜裏工廠的人不多，只要蒸汽斷不了就成了，只留着司機的，上油的和燒汽鍋的，還有守衛的，那是爲着怕奸細溜進來搗亂。

「這也罷了，」列寧想到：「我不是來開會的，只是來隨便問一問罷了。」

「都好吧，同志們！」

「你好吧！」

「唔，怎麼樣？」

「還可以……差不多。」

「你們是非黨員嗎？」

「在列寧去世前是非黨員，可是現在入黨了。是列寧主顧者了。」
這使列寧心裏很慰貼。

「工作沒有阻礙嗎？」

「出貨很多啊！」

於是就一個問題跟着一個問題，開始追問起來了。

「馬上就趕上平時狀態了。」

「唔，工作吧，工作吧，祝安，再見吧。」

「這裏也不錯，」列寧在到陵裏去的路上想道，「現在只再看一看農人們就夠了，去看看他們的生活去！」

第三夜，列寧起得很早：因為到車站上，到路上，而且從閉塞的車站到鄉村裏，大概得步行着去呢。

他想認識得更明白些，就去到一個更壞的村裏。在一座茅屋裏點着亮。列寧去了。

「可以在你們這裏歇一歇嗎？」

「請進來吧。」

列寧一進去，就奇怪起來。神像沒有了。到處都是紅的標語。像片。列寧故意的問道：

「怎麼呢，你們不信神嗎？」

「我們是公民，同志。我們家裏有閱覽室——這裏就是列寧閱覽室。」

「這裏也記着我的，」列寧想着。

「唔，可是鄉下老的生活怎樣？」

「不算太好，可是總還不錯。」

列寧快快活活的從屋裏出來了，在陵裏安心的躺着，在自己的出巡以後，已經睡了好多天。

現在大概已經快醒了。

他將是多麼愉快呵！

這愉快不是語言所能述的，也不是筆墨所能寫的啊！

大森林裏現在光明起來了

人們在大森林裏怎麼過生活呢？吃飽就算了。哀文克人在大森林裏就這樣生活了的。他們由這河邊走到那河邊，由這山上走到那山上，打着灰鼠。

哀文克人在大森林裏走着，打着灰鼠，記着杉樹上的暗記，望着樹枝是怎樣長的。望見什麼東西的時候，別人不告訴的，讓他自己看罷。只對自己的兒子告訴着。

杜包迺也是這樣生活了的。鄰居多打一隻灰鼠的時候，——杜包迺夜裏就睡不着覺，想打兩隻。賣也想要賣貴一點。想趕到前邊探一探商人的價錢，自己好要得更貴些。

鄰居多買一塊糖，一撮麵粉的時候——杜包迺就嫉妬的罵着鄰居。恨不得要把他的喉嚨咬斷。

這時列寧就說：你們住在森林裏，你們在黃金上走的，你們在寶庫裏住着，可是你們忍飢受餓。黃金應該是人們的，灰鼠應該是人們的。你們爲什麼互相嫉妬呢？你們應當一起生活，一起打獵，一起做買賣。

商人們都說：「列寧是一個壞人。列寧是皇帝的敵人。誰把列寧殺了，皇帝就賞他三塊錢。」

杜包迺想把列寧殺了，好得這三塊賞錢。

列寧去打獵去了。列寧走着，杜包迺在後邊由這樹跟前往那樹跟前跳着。列寧能往那逃脫了袁文克人的殺害呢？

杜包迺望着：列寧走着，望着地，好像很大的心思把他的頭往下墜着似的。槍白在肩後掛着。杜包迺很生氣，他怕起來：「幹嗎列寧只是在想心思，不打獵呢？」

杜包迺瞄準起來。瞄準着頭，望着：列寧的頭沒有了，只是一個身子在準星那邊走着。杜包迺把槍放下來走着，望着：整個的列寧在走着，頭好好的在長着。又瞄準起來——頭又沒有了。杜包迺從來沒有見過這樣的。他想着，聽

該照脊背打，——看他的脊背能躲到那裏去？就照脊背瞄準起來，望著：腿在走着，上邊長着頭，可是脊背不見了。真可怕：準星對着的是一片空。

杜包迺怕起來了：想着，我眼瞎了。把眼一擦，往周圍一望，就看見——松鷄在臥着的。瞄準起來：松鷄在臥着。可以開槍的。可是沒有開槍；想着，這會驚動了列寧的。於是又走了，望着：列寧沒有了。剛在這裏的，可是沒有了。杜包迺想着，想着列寧走的真快，趕都趕不上，看一看脚印——列寧緩步走着。杜包迺想着，喘着氣。想着，只要趕上就好了：不帶槍，用火銃（註）去打死他——看他往那裏去？火銃可以打狗熊的。

杜鵑忽然叫起來了。杜包迺怕起來，說：「爲什麼杜鵑叫呢？現在是秋天呢。」山鷄在鳴着。杜包迺說：「爲什麼山鷄鳴呢？山鷄春天鳴，可是現在是秋天呢。」他望着：灰鼠在松樹上追逐起來了。杜包迺真怕起來了。說：「噫呀，要倒霉了，秋天灰鼠在交尾——冬天生小灰鼠，凍死了，就無獵可打了。」

（註）火銃——銃管沖，火銃即土槍。

把小灰鼠凍死了，肉就沒有吃的了，將要荒年了，要餓死了。但是，應當把列寧殺了嗎？」

杜包迺剛剛這樣想了的時候，山鷄就在樹枝上對他叫道：『把我殺了，別殺列寧吧。』灰鼠對他叫着：『把我殺了。別殺列寧吧。』杜鵑對他叫道：『把我殺了，別殺列寧吧。』狼在跑着，熊從杉樹後邊出來了，沙鹿伸着角，水獺用肚子爬着，都叫道：『把我殺了，別殺列寧吧。』

杜包迺真真的，真真的害怕起來了。想到：『我把狼殺了，熊會來撕我的；我把熊殺了，狼會來吃我的；我把杜鵑殺了，山鷄會用翅膀打我的；我把山鷄殺了，杜鵑會啄我的；我把沙鹿殺了。水獺會把我淹死的；我把水獺殺了，沙鹿會用角抵我的，我把灰鼠殺了，一切都會生氣了的。』

杜包迺誰也不殺了。殺了一隻兔子。

剛剛把兔子殺了——一應：列寧在旁邊站着的。

笑着就說：

「你爲什麼不殺我呢。杜包迺？」

杜包迺說：

「你沒有頭。」

「爲什麼不照脊背打呢？」

「你沒有脊背。」

「爲什麼不照腰打呢？」

「連你自己都沒有了。」

列寧說：

「你是糊塗人，杜包迺，我們回去吧。」

他們回家了，獸在森林裏都跑散了，都各做各的事去了：灰鼠往空樹洞裏撿着乾果，山鷄啄着越橘果，熊吃着覆盆子，狼剝着兔子，水獺打着洞，杜鵑完全在沉默着。

杜包迺羞愧的同列寧走着。杜包迺說：

「我同你一塊走很羞愧。」

列寧說：

「爲什麼羞愧？」

「杜包迺比狼還壞，想把你殺了的。」

列寧說：

「不，不比狼壞，而是同他一樣的。狼剝着兔子，把肉吃了，把皮擡了，可是皮子值錢呢。你想把我殺了，想領三塊賞錢，可是我或許值錢更多呢。」

列寧在這裏十年過完了。列寧從大森林裏走了。

杜包迺在大森林裏走着，想道：「爲什麼列寧沒有頭呢？」

「我把他遮住了，」松樹說。

「爲什麼列寧沒有脊背呢？」

「我把他遮住了，」榆樹說。

「爲什麼連列寧自己也沒有了呢？」

「我們把他遮住了，」獸都叫着。

杜包迺打獵打不着。他一照灰鼠瞄準，灰鼠就喊着：

「你想殺列寧的，可是列寧比我們一切都貴重呢，」喊着就脫逃了。

好多年過去了。在大森林裏都傳說着——今天都說着，過一個月都說着：在塔梁坎河上蓋了冬房，收灰鼠皮——給麵粉，鹽，給糖，給呢絨，什麼都給，給得很多，比商人給的要多五倍。誰要沒有灰鼠的時候，就賒給他。

杜包迺去到塔梁坎河上的冬房裏，就這樣說：

「我沒有灰鼠，可是我需要麵粉呢。」
都對他說：

「你是哀文克人嗎？有槍嗎？有狗嗎？有眼睛，有腳嗎？領去吧！」

杜包迺問道：

「爲什麼你們給我呢？如果我要不還呢？」

可是都對他說：

「你能躲到那裏呢？下次就不給你了。」

杜包迺說：

「對了，我能往那裏躲呢？如果我不還，商人就生氣了，下次就不給我了。」

都對他說：

「現在沒有商人了。」

「唔，皇帝要生氣呢。」

「皇帝也沒有了。」

「到那去了？」

「打倒了。」

「可是誰在作買賣呢？」

都對他說：

「國家來作買賣的，蘇維埃政府來作買賣呢。」

杜包迺不明白。都告訴他說：

「你有小孩子嗎？」

杜包迺說：

「有一個男孩子。」

都對他說：

「你把你的孩子送到伊里白蘚苔地帶（註）吧。那裏現在蓋着很大的冬房；住着醫生，住着教員。他們教你的孩子識字，他將來自己在合作社會做買賣。然後到大城市裏去讀書。」

杜包迺說：

「這是在我們這裏住過的列寧把皇帝打倒，在做買賣的吧？」
都對他說：

「是列寧。不過他沒有在這裏住過，他在別的地方住過的。」

杜包迺說：

「你們爲什麼扯謊呢？在這裏住過的，我記得。」

（註）伊里白蘚苔地帶——是俄國靠近北極極寒冷的地帶，荒無人煙，除蘚苔以外，什麼也不生長。但社會主義的蘇聯，用科學的方法，使這地帶也可以生長一些植物，人也可以居住了。蘚苔，是叢生在寒冷地方的細小青色植物，梗葉難分

杜包迺回家了，總是想着：『列寧在這裏住過的，怎麼會沒在這裏住過呢？竟有這麼一回事：列寧在這裏住過的，可是都說沒有住過。』

森林裏有多少人呢？天上有多少星，那裏就有多少人。如果嫉妬每個人——血管就會累乾了的。可是如果要像列寧所說的一樣，在一起過生活，——一定很好的：一個人交火藥來，第二個人交槍來，第三個人貢獻着意見。列寧作的不錯，實在不錯！

杜包迺就唱起歌來：

『杜包迺從前是蠢愚，凶橫，——』

列寧往大森林裏帶來了聰明。

大森林裏現在光明了。

列寧住在那裏呢？

列寧與古邱亞旦

這是不久以前的事。記得那痛苦時代的人們，都還健在的。大地被不幸與悲苦的外衣籠罩着。人民都在富人的重壓下呻吟着，流着眼淚，曠野都對太陽和星星訴着人間的橫暴。

當列寧降世的時候，曠野都對太陽和星星說：

「這就是他，他的手創造新世界的！」

當富人們一聽到關於列寧的時候，他們的心都嚇得冰冷了。他們徵求着勸告，用卑劣的舌頭，互相往耳朵裏灌着惡毒，低聲說：

「應當把列寧殺害了。」

那時世上有一個凶惡的會魔法的古邱亞旦（註）。他的心早就生滿了惡毒

（註）古邱亞旦，狗人（原註）

和恥辱的疥癬。

富人們把他叫來商量着說：

「古邱亞且！你幫助了我們專權，我們獎賞了你。你幫助了我們殺掠，我們也獎賞了你。你幫助我們把列寧殺了，我們給你修宮殿，宮殿上撒着寶石，往裏邊選四十四個處女，人間沒有像她們那樣美麗的處女，你把她們都娶來做妻子。」

古邱亞且回答道：

「給我修一百座這樣的宮殿，四千四百個妻子，給我一萬個奴隸，給我的地下室都裝滿寶石，給我的田地上都佈滿家畜，給我十萬且那普（註）葡萄園，我就給你把列寧殺了！」

富人們把這一切都給古邱亞且了，每個人還多出了一個寶石戒指，有一個寶石戒指是黑人送的，誰要戴上這個戒指，人就看不見他了。

（註）且那普，地積名，每且那普等于中國二畝半。

商量好了以後，古邱亞旦就回家了，他在家裏翻開黑的書，燃起魔草，後來殺了一個孩子，用他的血同草灰拌了拌，念了黑書裏邊的咒文，就到血裏看着。

於是血裏就出現了山，谷，峽和山洞，列寧也就在那裏，他邁着健步，尋找着紅石和白石。紅石是爲着鬪爭用的，白石是爲着幸福用的。

古邱亞旦的心跳起來了，——他怕起來了，因爲如果列寧要找着了石頭，就戰不勝他了。

古邱亞旦吩咐叫給他牽一匹快馬，快得好像旋風一樣的馬，叫把阿里（註）英雄的寶劍和腰帶，都給他拿來。用五把鎖把通到黑室的門鎖起來，就往山上飛馳去了。

列寧在順着山，谷，峽和山洞走着，就在一個山峽的小河底上看見了紅石和白石。

（註）阿里——烏茲別克傳說中的英雄

當列寧正要拾牠的時候，那無形的古邱亞且就向他襲來，揪住列寧的當頭，就把他摔到石頭上了。

可是列寧用脚照古邱亞且踢了一下，於是他們就戰鬥起來了。

雷在響着。山左右都滾着石頭，希望着或者石頭可以撞着古邱亞且呢。電閃撒着雨，可是古邱亞且躲到列寧背後，也就傷不着他了。

在艱苦的衆寡不敵的鬪爭裏，列寧已經精疲力盡了。很大的汗珠從他額上滴下來。

一顆汗珠偶然的落到古邱亞且手上，就把他的手燒穿了。古邱亞且痛得把手一揮，戒指從他手上飛落了，他就現了原形了。

山和黑雲都對他發怒起來，用石頭砸着他，用電閃燒着他，古邱亞且倒下去，埋到岩石下邊了。

列寧從古邱亞且身上解下了阿里英雄的腰帶，拾起紅石和白石，就上到山上，去解救大地去了。

山給他蔭涼遮着暑，太陽收斂着自己的炎熱，不燒着石頭，怕烙了列寧的

脚。當他想喝的時候，天就下雨；當他想吃的時候，貓就給他送飯，野羊給他送乳。

他這樣走了五天，就停在一個山峽裏睡覺了。

當他睡着的時候，躺在小河裏的古邱亞旦就恢復了知覺，招集了一羣惡魔，瞞着山，就去殺列寧去了。

山沒有聽見他。他在山下飛了過去。天睡了，也沒有聽見他。可是一個小麻雀看見他了。他鼓着自己的微弱翅膀的全力，比風還快的飛到列寧跟前，去預先提醒他，說大禍來了。

他比古邱亞旦飛到的早，他提醒了列寧，就倒到地下死了。

列寧叫醒了山，用阿里的腰帶把自己的寶劍一擦，寶劍就成了沈重的，變成火的了。當那羣黑壓壓的惡魔向他飛來的時候，山就往一塊合攏着，做成一個屋頂，惡魔們跑不脫了，火劍就擊着他們，燒起他們來了。

所有的惡魔，都死到這山峽裏了，只有古邱亞旦變成一條蛆，從山間的縫裏爬出來，逃脫了列寧的憤怒。

早晨當太陽出來，山峽的黑暗消失了的時候，列寧在惡魔的死屍中間，找着了小麻雀的屍首，他把他埋到地下，吻了吻墓塚，對衆山們說：

『在他的遺骸上築起一座偉大壯麗的墓碑吧，因為他的身體雖小，可是他的精神是偉大的，他把自己的生命，爲着公衆的幸福犧牲了。』

山在麻雀的墓上合攏起來了，成了一座墓碑。沒有誰的墓碑能同那墓碑相比的，那墓碑高聳到雲外，對黑雲述說着麻雀的死。

黑雲聚在墓碑的周圍，聽着，哭着，在這小小的身軀裏，死了偉大和強力的精神。

列寧向前走去了，可是古邱亞且跑到前邊，用山水隔住了他的去路。

他把山水裏下了毒藥，想道：

『列寧一遭着這水，就要毒死了。』

可是列寧走到河邊，就把一根棍子捧到水裏去了。

棍子被毒藥燒了，列寧喚了鷹，他們就把他架過了河。

古邱亞且看着失敗了，就跑到前邊，等着列寧在山下睡覺的時候，好上到

厚上去。

一個三普特（註一）重的石頭，從上邊摔到列寧頭上去。

可是石頭却慢慢的往下滾着，落到列寧的頭邊，就成了鴨絨一樣了。列寧就把石頭放到頭下，當枕頭枕了。

該死的，火性的古邱亞且，怒氣沖沖的呻吟着，惱着石頭，向天罵着神，可是天回答他的是輕視的沉默。

古邱亞且氣得流着淚，那些淚落到岩石上，把石頭都燒穿了。

列寧由山裏出來，到了曠野裏，曠野在他的脚下都變柔軟了。毒蛇，蜥蜴（註二）和蝦蟆都從路上爬開了，因為怕自己的樣子玷污了列寧的眼睛，可是他們自己卻偷偷的從草叢裏看着他，都哭着說，除了他們，列寧沒有誰不撫

（註一）普特——俄國重量名，每普特約四十磅。

（註二）蜥蜴——爬蟲動物，形似壁虎而大，長六七寸。常爬伏在石縫裏。

愛的。

列寧聽見這哭聲，就把蛇，蜥蜴和蝦蟆都叫來，統統把他們都撫愛了一番，沒有誰不注意到的。

可是古邱亞旦在山上找到了一塊黑石，這黑石有一種魔力，誰遭着牠，誰就會死的，但是古邱亞旦却不怕牠，因為他是會使魔法的人。

古邱亞旦在後邊追着列寧，卑劣的高興的想着：

『我追上列寧，把黑石擲到他身上——列寧就會死了的。』

當古邱亞旦在曠野裏走着的時候，蛇都絞起來，擋住他的路。古邱亞旦碰着他們就倒了，把黑石也丟了。當他想要把黑石再拾起來的時候，蝦蟆跳上去，把黑石吞了，跳到水裏就死了。

蛇把他埋到細泥裏，箭蛇（註）在水邊臥着。

古邱亞旦不敢到水邊去，因為他沒有藥可以治箭蛇咬的傷。

（註）箭蛇——蛇之一種。

古邱亞且怒氣沖沖的把自己的鬚髮拔下來，拿起石頭向箭蛇撲去，但箭蛇站起來，用綠眼睛望着古邱亞且，箭蛇的眼睛又冷又鎮靜，因為箭蛇相信自己的力量。

古邱亞且對箭蛇的眼睛怕起來，他的心都嚇得發冷，他驚懼的叫喊着，就從水邊跑開了。

燕子把這事情通知了列寧，列寧回來了，由箭蛇身上跨過來，吩咐蛇把蝦蟆的屍首給他拿來。

他把屍首埋在地裏，就對曠野，對天，對衆山說：

『在這軀體裏寄託了偉大的勇敢與精神。』

『都哭他吧！他把自己的生命，爲了公衆的幸福犧牲了。』

曠野也哭了，天，也往小小的光滑的屍體上撒着雨哭了，蛇和其他的爬蟲，也都用偉大的哀泣與悲痛哭了……

列寧在那不會蹂躪過的野草上，健步的向前走去了，他流着哭麻雀和蝦蟆的眼淚。他的大的心會悲痛小的呢。

列寧走過了曠野，到了一個森林裏。

荊棘都從他的路上收斂了枝條，不使刺傷了光輝的臉。夜裏螢火蟲給他照着路，如果他睡的時候，樹都用自己的枝條給他舖成床舖。

但是，死神在前邊等待着列寧呢。古邱亞且在他的路上挖了一個坑，坑上用樹枝和土舖起來，舖得巧妙的一點也看不出來。他在坑裏栽些尖木棒，想着列寧一來，跌到坑裏，尖木棒就把他刺傷了。

但是，他把豎着的尖木棒都吸到地裏去了，變成了鴨絨一般，因為地再不願喝那些奴隸們和饑餓人們的眼淚了，列寧正是去解放他們的。當列寧跌到那坑裏的時候，他甚至連手指都沒有折傷。

樹把枝條彎到坑裏，編成了梯子，好好的，不會受傷的列寧，從坑裏出來了。

列寧走過了山，走過了曠野和森林，到了一個池沼跟前。

古邱亞且同一羣惡魔在池沼上飛翔着，燃着假火，引誘着列寧到池沼裏去。可是鷓鴣鳥在列寧前邊飛着，指示着正路。池沼在列寧的腳下變硬了，只有

棘木草，絆着和擦着列寧的脚，阻擋着他的路。列寧咒着棘木草，於是從那時起，牠就好像艾一樣的苦了。

被草擦傷了的列寧，出了池沼，就往那些大的石城裏去了，那裏通着鐵路，天空裏飛着飛機。

列寧就往北方海邊上的那座最大的城裏去了。

當他從各城裏走着的時候，他的耳朵聽見了哭聲，眼睛看見了血和淚。列寧的心就充滿了偉大的憤怒，憎惡和憐憫。

古邱亞且追着列寧的蹤跡，往城裏去了。他想起到列寧前邊去，比他早點到了那北方的城裏，把一切被壓迫的人，都下到監獄裏；古邱亞且曉得只要列寧對奴隸們說一句話——他們就會跟列寧去的，那時列寧就成了勝利者了。

古邱亞且坐到鐵鳥上，往北方飛去了，可是鷹都襲擊着飛機，啄壞了他的翅膀，古邱亞且就不能再向前飛了。

列寧騎到鷹上，就飛到這座城裏來了。

呢。

載列寧的那些鷹，每天飛着，看着步行的古邱亞旦，他距城邊遠

第二天，當古邱亞旦來到的時候，他看見列寧在一個大曠場上對大眾講着真理。

古邱亞旦還看見了富人們——壓迫者們的屍體，他們的屍體都暴露着，狗在舔着他們的血。古邱亞旦的充滿着冰冷的恐怖的心，都冷凝了，他就從憤怒的，火一般的城裏逃跑了。

列寧用紅石戰勝了敵人，用白石開始建設起新的生活了。

可是，古邱亞旦心裏的憤怒是很大的，他變成了女人決心再企圖去謀殺列寧。

有一次，列寧去對被解放的人們說真理的話去了，當他從會場出來的時候，變成了女人的古邱亞旦，用上了毒藥的箭，正對着列寧的心上射了兩箭。

(註)

可是列寧沒有死。一百年只從地下爬出來一次的白蟲，爬到他跟前，把自

己的唾液，上到列寧的傷口上。

列寧的傷好了，被解放的人們的蘇維埃，把變成女人的古邱亞且，判決了死刑。

可是古邱亞且不害怕。他曉得，除了箭蛇的毒以外，什麼也殺不死他的。他想着：『我假裝死了，然後我再愉快的去殺列寧。』

可是箭蛇就爬到蘇維埃裏，用自己的毒液把箭塗了塗。那些箭一直射入到古邱亞且的心裏，一股臭烟就從他身上飛散了。

歲月過去了。列寧建設了新的生活。在大地上聽不見呻吟，也看不見血和淚了。曠野就對太陽和星星說：

『這是救人救世的列寧呵。』

可是列寧仗着白石，毫不知倦的建設着。他在建設上也是這樣的老練和精

(註) 影射一九一八年列寧在一個工廠演講後被刺的事情，兇手名開普蘭，是與反革命同黨的一個女人。

幹，就好像在鬪爭裏似的。

當列寧覺着將要去世的時候，他跑到曠野裏，把紅石埋到地下，不使牠再落到富人們手裏，好叫他們利用牠去奴役窮人們。

然後，他自己關到房間裏，寫了很大一部書，那書用金言開始道：

「你們爲了人民的幸福，不要憐惜自己的生命，好像我不憐惜牠一般！」關於各民族，列寧都寫在書裏。分別的寫着關於烏茲別克，達德日克，土耳其克敏和啓耳基奴等民族。

後來，列寧就死了，我們哭着他；他走過的那些山，也都對他流着淚，天也響着雷，歎息着他。

列寧死了，他的助手們把他的遺骸藏起來，爲着使一切窮人們可以來看見自己的解放者。他們執行着他的遺囑，大地都成了幸福的了。

人們把他的名字編到故事裏了。千百年之後，我的曾孫的曾孫，都知道我的關於列寧的故事呢。

他們將頌揚着他的名字。他們將始終如一的詛咒着那好像野豬似的卑污心

楊的古學題目。

太陽的故事

海邊上有過一個這樣的很大的「黑國」。那國裏沒有太陽：從來誰也沒有見過牠。國的上空是一片黑天，國裏黑得連人都幾乎辨不清。因此，牠就叫做「黑國」，牠的居民叫作草棚人，因為他們只有草棚，沒有房子。這些草棚是用草土和樹枝做成的，上邊長着蘚苔，那裏時常是嚴寒。

「黑國」的人過的日子真壞呵！

黑國的中央，有一座圓山聳立着。圓山上生了這麼多的樹，簡直成了一座森林了。森林中間有一所木房。那裏住着溫暖而且舒適。那兒住着七十個黑弟兄們。全「黑國」裏只有他們有這一座木房子。房子週圍的森林裏，有一道木籬牆。籬牆裏邊有十萬隻鹿黑弟兄們沒有騎上牠們到那兒去過，可是也沒有把牠們交給草棚人。

一千年一千年的就這樣繼續過去了。一切的草棚人，都以爲地一天不坍。那麼永遠就是這樣了。

可是有一天，是好久以前呢，是不久以前呢，一個很大的人，騎着一隻奇鹿，到『黑國』裏來了。他的鬍子都挨着膝蓋了。當他說話的時候，他的眼睛發亮得一切都看見他的臉了。他的臉却很美觀，聰明。他對草棚人這樣說。

『你們住在黑暗裏，因此你們不曉得太陽。誰也沒有見過他，可是他是有的。如果你們得到太陽，——你們這裏就暖和而且光明了。』

人們聽了就奇怪起來：什麼是太陽呢，誰也沒有見過他呵！

可是，黑弟兄們也聽見了，聽見了這話，忽然都惱起來，嚷道：

『草棚人們呵，你們都是糊塗人，所以聽着這糊塗話！難道世界上有那誰也沒有見過的東西嗎？你們這兒來了一個騙子，聽騙子的話就是罪孽！都來吧，最好我們來打他吧，爲什麼讓他拿這些荒唐話來難爲大家呢？』

61
草棚人都想了又想：『黑弟兄們說的或者是實話吧？或者不如把老頭子打死吧？』

可是鬍子挨着膝蓋的聰明的老頭，對他們望了一眼，搖了搖頭，他的眼裏的光芒就消失了。他身下的奇鹿走動着，就同他一塊入到蘚苔裏。老頭子和鹿就統統不見了。只在黑暗裏聽見他的聲音：

『從今以後，誰相信有太陽，我就對誰出現的！』

草棚人裏邊有一個青年。這青年同一切人不一樣，他是一個最窮的草棚人，可是他從來不去巴結黑弟兄們。這是一個自負的青年。

大家馬上就把聰明的老頭子忘記了。只有這青年！一個人沒有忘記。他去到蘚苔上，向黑天望了一眼，自言自語說：

我相信有太陽的。可是那位聰明人走了，我怎麼去找着他呢？』

他剛說完這話，——很高的蘚苔開了，一隻奇鹿在青年面前出現了：

『請你騎上我吧，』牠說。

於是他們就在蘚苔上和沼澤上飛跑起來了，跑過了一些小小的黑湖。跑了好久呢，跑了不久呢，奇鹿突然停住了。那位鬍子挨着膝蓋的風雅的聰明人，在他面前的花崗石上坐著。

「你好吧，」聰明人對青年說。「我知道草棚人中間有青年人相信的。你喜歡我，你將成一個偉人呢！」

「謝謝你這好話！」青年回答着聰明人說。「你告訴我吧，我怎麼才可以弄到一塊太陽呢？」

「要想弄到太陽，」聰明人回答說，「應當多多勞動。你什麼時候編不成一個小盒，什麼時候你就得不到太陽。讓每一個草棚人給你一根頭髮，你用這些頭髮編一個小盒。」

於是青年就回去了。同大家說着聰明話，收着頭髮。當他挨人收了一根頭髮的時候，就開始編起小盒來……他編了七十年小盒，當把牠編成的時候，——他就成了真正的男子漢，有力的男子漢，成了聰明的人了。

於是他又去到蘚苔上，向黑天望了一眼，就自言自語說：

「我的小盒做成了。我怎麼能弄到一塊太陽呢？」

他剛說完這話，——很高的蘚苔裂開了，一隻奇鹿在聰明的男子漢面前出現了：

「請你騎上我吧，」牠說。

於是他們就在蘆葦上和沼澤上飛跑起來了，跑過了一些小小的黑湖。跑了好久呢，忽然間，周圍發出了一片紅光。聰明人見到：在大地的緊邊上，有一個巨大的紅色的太陽。

「你不怕燒嗎？」奇鹿跑着說。

「我什麼也不怕！」聰明人回答說。

那你就把小盒打開，緊緊的拿着牠。你自己也吃着勁！」

聰明人把小盒打開，緊緊的拿着牠，他自己也吃着勁。奇鹿一直向太陽馳去了。飛跑到牠眼前，用自己的角碰了一下，一塊太陽碰下來，一直落到小盒裏了。他們向回跑來了。剛剛一跑回來，——奇鹿就不見了。聰明人站到草棚人中間說：

「你們每人給了我一根頭髮。我用這些編了一個小盒。我在這小盒裏給你們帶回了一塊太陽。讓我們把牠放出來，叫牠照亮着我們的天吧！」

他一說完這話，——黑弟兄們就從圓山上跑下來了。向他揮着手。嚷道：

『你不敢放！我們的湖將要乾了，沒有水的。地上的鐵將都要化了，流到我們滿地上呢。你自己將要弄瞎了。我們大家也將都要燒死的。』

黑弟兄們把聰明人包圍起來，想奪了他的的小盒。可是這時草棚人都防禦起來：

『不！』他們喊着。『我們不給你小盒。』

黑弟兄們臉都氣黃了。抓住聰明人，把他向池沼跟前拉去。打算把他和小盒沉到泥潭裏。草棚人看到——事情糟了，非常氣起來。都大着膽子，生平第一次的從地下拾起石頭。拿着石頭向黑弟兄們撲去了。用石頭打着他們，可是那些人從衣服下掏出尖利的魚刺，就對草棚人刺起來。這時流血了，血花濺到小盒上。小盒突然開了，一塊太陽從裏邊飛出來。

天發出了紅光。池沼發出了光輝。被燒的黑弟兄們。跌倒泥潭裏淹死了，可是那位聰明人却凜然的站着。往那浮動着一塊太陽的天上看了一眼，於是一切草棚人都狂喜的跟他一起看着。湖裏的水都成了藍色了，蘚苔也都成了各色各樣的了：有些是白的，有些是紅的，黃的，綠的，紫藍的。『黑國』的居民從

來沒有見過這樣的呢！

「聰明人，你是誰呢？」草棚人都叫起來。「你帶給了我們的光明，你是誰呢？」

於是「黑國」的人從四面八方都向他跑來了。都跑到了，都歡喜着說：

「偉人呵！我們現在看見了：有太陽的。可是，這不過是一小塊太陽，我們怎麼才能把牠整個的都弄到呢？請你帶我們去，我們現在什麼也不怕的！」

剛說完這話，——很高的蘚苔開了。一隻奇鹿在一切人面前出現了。於是就對聰明人說：

「告訴大家，叫把困在黑弟兄們那兒的籬牆裏邊的鹿都帶來！」
聰明人就對草棚人們說：

「你們都到黑弟兄們從前往住的地方去吧 把籬牆折毀了，把鹿放出來。我們騎上牠們去吧！」

草棚人拆毀了籬牆，從圓山上帶來了十萬隻鹿。都騎上牠們就走了。草棚人騎上鹿，跑了好久呢，跑了不久呢，最後，跑到太陽跟前了。

「你們不害怕嗎？」聰明人問着他們。

「我們什麼也不怕，你說吧，怎麼取牠呢？」

「讓每個人都張開心，走到太陽跟前，取一塊火焰來！」

於是草棚人都張開了心，每個人都大膽的向太陽飛馳去了。每一個心裏都進去了一片火燄。於是十萬顆心都成了幸福的，熱烈的了。

「現在把鹿都排成隊來！」聰明人說罷，草棚人就把自己的鹿排成隊來。

奇鹿用自己的角。把太陽推了一下，牠就離開了原地方，百依百順的落到排成隊的一切的鹿角上。於是十萬名草棚人，騎在角上頂着太陽的十萬隻鹿上走了。

於是，從那時起，太陽就在「明國」上照耀起來了。湖泊發着藍色，草棚人用網在裏邊打着活魚。池沼晒乾了，那上面開着花，長着莊稼。巨大的森

林，沿着海岸嘩嘩的響着。人們的臉，已經不是蒼白的，而是黑紅的，好像用金子作的一樣。而那取太陽的偉人，不死，而且永遠也不會死的，因為他是第一個把心對太陽張開的人。

在那給人們帶來偉大幸福的每一支太陽光綫裏，響着他的光輝的名字：「列尊！」

(註)「黑國」——指黑暗的沙皇統治下的社會。「黑國弟兄」即統治階級，「草棚人」即被統治階級，「明國」即光明幸福的社會主義社會。

鄉下老關於列寧的故事

有一個很大的，距京城和大城市很遠的縣，縣之大，不亞於外國的一個國家。在那裏有的是金礦，有的是黑壤，有的是造酒和脂油的作坊，有的是成羣的山羊，綿羊和帶着馳名的奧倫堡省製頭巾的絨毛的母山羊。

他的居民，是久居其間的哥薩克人和由丹堡、賓怎、沙拉都、哈爾科夫、葉加德璘史拉夫、沃洛舍、波達夫、達理怯等省遷來的移民。從各地遷來的居民，帶着各種各樣的風俗和習慣。並且在沙馬爾河沿岸和曠野的深處，星星點點的還散布着謨爾島夫、巴什喀爾和克爾格支等民族的村莊和冬屋。

各異血質的人民，帶着各種各樣的生活的構造和各種各樣的信仰：正教徒、舊教徒、回教徒、猶太教徒、邪教徒、福音教徒、清教徒和其餘好多非國教的秘密的教門。

關於全俄生活的報紙和新聞，是由奧倫堡省得到的。這些報紙和新聞，只能很快的送到那帶電桿的大道上的車站上，到曠場上和縣城裏。這城是木頭的。他存在的期限是由一次大火災之後，重新修築起來，直到下次火災的時候。城是很矮的。高聳其間的只有一個鐘樓和啞了的從一九一四年修的酒坊的煙筒。報紙和新聞，到了這至荒極僻的地方，他的作用也就完全消失了。田莊和村落。孤零的遠處在那距縣城和往奧倫堡的單軌鐵道上有一百多俄里遠的荒僻的地方。幾條小徑，彎彎曲曲的由這些田莊和村落經過曠野，經過深谷，經過山凹和密林，通到那縣城和單軌鐵路的車站上。

每一個村落，每一個田莊，都有自己的信仰，自己的風俗。雖然他們擔負着很重的賦稅，可是他們依然是不但對於全俄的事情不注意，就是對於本省的事情也不注意了。關於大臣和皇帝，不會有過一回的故事和傳說。兵士們在當兵的時候聽到一點故事，可是不久就把牠忘掉了。所記憶的只是耳濡目染的土地官，驛舍和村巡。俄德大戰（註一）的動員令和二月革命（註二），在那裏不啻突然的從天上掉下來的石頭一般。

可是到一九一八年的冬天，布爾雪維克的驚動，遂猛烈的震撼了這個很遠的縣城和這個全縣。隨這震動以俱來的一個姓叫『列寧。』

他不但傳到那帶電桿的大道上，並且流入到那田莊和冬屋裏。

他不但是流傳到全俄國，並且流傳到全世界。在這樣荒僻的縣裏，傳出了個故事。

我記得最確實，最清楚的有一個故事。

他是我在往城裏去的半路上的一個田莊上聽來的。在一九一八年狂風暴雪的冬天，有一個鄉下老，叫米奴舍夫，由一百四十多俄里遠，往城裏送信的時候，就帶我同他一塊。那刺骨的寒風和襲人的小雪，逼得我們還未到黃昏的時候，就跑去宿店了。在那小茅屋裏邊，在搖動的木床上，在喝茶的桌旁的木

(註一) 俄德大戰——指一九一八年德國武裝干涉俄國革命運動之戰爭。

(註二) 二月革命——一九一七年二月進行的資產階級民主革命，二月二

十七日(陽曆三月十二日)。把俄國沙皇尼古拉推翻。

凳上，有好多宿店的行路的旅客。黃昏的時候，都帶着鄉下老一般的眼睛，面而環顧着。他們相見的時候，總相互的談論着糧食的價錢，貨物的缺乏，尤其是關於新的秩序，這樣他們都好像成了一種風尚了。可是到了那因為由那些鄉下老們的髒衣服氣，由那小屋裏邊擠滿了人的呼吸的炭氣，窒息的把那天棚下邊的五根小火把，都要由朦朧而熄滅了的時候，那老太婆們就開口叙話了。那枯瘦而灰面的三家村婦，帶着那由頭巾下露出的蒼白的頭髮，帶着那無光的黑色的眼睛，給那些沒有睡着的人們，談着一個關於列寧的故事。列寧和皇帝分人民的故事：

『有一次，到尼古拉（註）皇帝那裏，來了他的——一個很大的將軍說：「天皇陛下，在某國某國裏，出了一個頂有學問，頂有本事的人。不知道他的官級，不知道他的姓名，也沒有護照，他的外號叫列寧。這個人就威嚇着說：我

（註）尼古拉皇帝——俄國最末的一個皇帝的名字，一九一七年二月革命，把他推翻。

要去找尼古拉皇帝去，我要去把皇帝的兵士統統都奪過來，把他的將軍，文武官員和尼古拉皇帝自己，統統都粉身碎骨的滅絕了牠，」這時把尼古拉皇帝嚇的頓着腳，顫着手，大聲叫着：「趕快給那一位不知道官級，不知道姓名，沒有護照，他的外號叫列寧的那一個人寫信去吧；請他不要拿那些話來攻擊我，來危害我，來危害我的將軍和文武官員，這樣我願把我的半個天下送給他。」

這時那大學問的人跑到皇帝跟前，喘着氣，連忙拿起筆來給那位列寧寫道：「那麼，那麼，列寧，你不要拿你那些話來攻擊尼古拉皇帝吧，不用打仗，也不用吵罵，你把尼古拉那半個天下拿去吧。」說話之間，那位不知道官級姓名，沒有護照，他的外號叫列寧的那位回信就來了。列寧給尼古拉皇帝寫道：「那麼，那麼，尼古拉皇帝，我答應要你那半個天下。不過我要給你立一個我們分配的條約，是不是按省分的，不是按縣分的，也不是按鎮分的。我贊成同你這樣分，其餘一切條件都不要。尼古拉皇帝，就是請你把一切的白骨頭（註一）都帶去：把將軍，文武官員和他們一切的徽章，一切的官級，十字架，肩章，他們一切的貴夫人和闊公子都帶了去。把地主老爺和他們一切的財富，一

切的綢緞和天鵝絨的衣服，一切的銀器和金鍍器，一切的夫人和小寶貝都帶了去。把商人和他們一切的貨物，一切的銀錢，一切銀行的存款都帶了去。把工廠主和他們一切的銀錢，一切的機器和一切的工廠的財富都帶了去。把一切黑骨頭。(註二)都給我；就是一切的鄉下老。兵士，工廠的工人和一切無用的廢物。此外把傳種的家畜，草田和耕地留給我。」尼古拉皇帝把這信看了之後，手舞足蹈的吩咐自己的將軍和文武官員說：「即刻給那位列寧寫信去吧，就說我完全同意了。好一個博學的人！好一個神通法寶，把我的一切無數的金庫，一切商人的貨物，一切地主的糧食都不要，沒有一點補助，光把那些黑骨頭拿去；這還算一個什麼博學的人！我們拿着錢可以去雇那些黑骨頭，拿那些錢可以去雇兵士，那麼我們又要過起那安富尊榮的生活了。」這時又有好多大學問的人，急忙的到皇帝跟前，揮着筆給那位列寧寫關於皇帝同意的信。可是對於這

(註一) 俄文學上慣例，「白骨頭」代表貴族或資產階級。

(註二) 同樣「黑骨頭」代表無產階級。

一回可笑的故事，一句也不提，因為提了恐怕列寧來拿他的法寶去攻擊他。說話之間，列寧就悄悄的來到自己的兵士，鄉下老和工人們跟前。皇帝和他的白骨頭已經跑開很遠了。鄉下老，兵士，工人都在面面相顧的時候，來了一個平常的莊家漢向他們說：『同志們，都好吧！』說着就統統握了手，又大聲說道：『我將來同你們都處在一個情況之下了，因為我們現在都是同志們。不過你們要聽從我，我是一個很博學的人，並且絕對不會把自己的同志往壞處教。』這時兵們就接着兵們的規矩說：『絕對的來服從列寧同志！』工人，市民，讀書的和會手藝的人，也都沒有反對他。可是那些鄉下老們都氣他把賬算錯了，都吵嚷着說：『爲什麼？爲什麼把那些無數的銀錢和財富放棄了。把那些給我們分一分，我們也可以過兩天好日子。』列寧就笑着搖着頭回答他們說：『不要吵嚷，也不要埋怨，把土地和家畜拿好好做活去，將來的事情自然就看見了。那些銀錢一定不够你們用，因為你們人數太多了，白骨頭是很少的。可是我們想着那些白骨頭，在世界上是會消滅的。不去管這些。不過我還有一句可靠的對於全世界的黑骨頭有句靠得住的話。我要說了那句話 那麼白骨

頭無論在什麼地方也找不到兵士，也找不到工人。一切都會拒絕了他們，一切都是我的指揮之下進退的。他們在世界上終久不能站穩了，因為他們都是不會做，只會吃的人。」

說話之間，恰好就照這樣來了。有一個騎馬的人，帶着尼古拉皇帝的一封信，飛跑着來送給列寧。尼古拉皇帝在那信上寫道：「那麼，那麼，列寧，我算上了你的當了。你把那些黑骨頭都領了去，給我留些只會吃不會做的人。我的將軍，我的武官，都沒有兵士，好像經久不用的馬一樣，只是吃吃喝喝，養的又肥又胖。我的地主老爺們，把他們的糧食都已經吃光了，一切的衣服也都穿破了。我的大肚子商人們，因為沒有鄉下老，沒有買主，所以他們的貨物都放着也沒有買了，我的工廠主把一切的機器也都弄壞了，因為他們的本事都在書本手上的，沒有練習，不會用機器。可是黑骨頭的人們都不受我們的雇傭，都在你的指揮之下來抵制我們，都是照着你的法寶進退的。把我們逼得走頭無路的時候，爲着要重奪回那些黑骨頭，我的將軍和武官一定要起來和你打仗了。」

因此白骨頭和黑骨頭的戰爭起來了。不過白骨頭的脚步終久是不能站穩

的；因爲那些將軍武官們只會命令兵士，只會命令軍隊這裏那裏，那裏這裏的調動，可是自己躲避着不上戰線，因爲他們都是弱不勝衣的沒有半點骨氣……

燈滅了。鄉下老們都打起鼾聲來。老太婆發着夢話。那枯瘦的，將衰的三家村婦，坐在那地板上的自己的皮襖上，緩慢而莊嚴的帶着歌音，好像祈禱似的說着這可笑而動人的故事。這故事的穿插，我記得不大清楚了，我記不清楚的，是他的確切的語句；可是語句的性質，語句的內容，語氣的音韻，我記得很清楚。好像現在聽到似的。因此我才敢把他寫出來。這是在那不知淹沒了多少鼎鼎大名的人物名字的，荒僻得從來不會有過傳說的縣城裏，第一次的鄉下老們關於一個人名叫「列寧」的傳說。



3000

59
3

義的正寧

1951.10初版 書.10.000.

定價：

元

10